

## Sacramento City USD

### Putting Children First

#### Pillar I:

##### Career and College Ready Students

A. Provide students with a relevant, rigorous and well-rounded education that includes 21st Century career exploration, visual and performing arts and that meets four-year college and university requirements.

B. Create professional development opportunities that are practical and have high impact on student learning.

C. Develop rigorous, holistic assessments to measure

#### Pillar II:

##### Family and Community Engagement

A. Develop meaningful opportunities that will empower parents to participate in their children's education.

B. Ensure that every school will become an integral hub of community life to provide open space and access to resources.

C. Increase strategic partnerships that expose students to career pathways through internships and service learning.

#### Pillar III:

##### Organizational Transformation

A. Create a "no-excuses" culture that is focused on results and continuous improvement.

B. Recruit, train, retain and support a motivated, capable and diverse workforce.

C. Focus every department, team and individual in the organization to support teaching and learning.

#### Academic Office: Multilingual Literacy

Vanessa Girard, Director  
[vanessa-girard@scusd.edu](mailto:vanessa-girard@scusd.edu)  
(916) 643-7961

Lisa Torres, Accounting Technician  
[lisa-torres@scusd.edu](mailto:lisa-torres@scusd.edu)  
(916) 643-9446

Kao Lee, Management Information Technician  
[leek@scusd.edu](mailto:leek@scusd.edu)  
(916) 643-9082

#### DELAC Executive Board

David Quintero, Chairperson  
Benjamin Lopez, Vice Chairperson  
Rocio Novoa, Secretary

## Sacramento City Unified School District

Multilingual Literacy Department



### District English Learner Advisory Committee (DELAC) Serna Center, Community Rooms

Thursday, November 12, 2015

6:00 – 7:30 PM

---

6:00-6:10	<b>Welcome and Introductions</b> David Quintero, Chairperson
6:10-6:40	<b>Election of Officers</b> David Quintero Vanessa Girard
6:40-6:55	<b>Needs Assessment</b> Vanessa Girard
6:55-7:15	<b>Parent Engagement Opportunities</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• LCAP</li><li>• Strategic Plan</li></ul> Cathy Morrison, Coordinator, LCAP/Strategic Plan
7:15-7:30	<b>SBAC Data</b> Vanessa Girard

Next Meeting  
January 20, 2016  
6:00 p.m. to 7:30 p.m.  
Serna Center  
Community Rooms

Putting Children First

Pillar I:  
Career and College Ready Students

A. Provide students with a relevant, rigorous and well-rounded education that includes 21st Century career exploration, visual and performing arts and that meets four-year college and university requirements.

B. Create professional development opportunities that are practical and have high impact on student learning.

C. Develop rigorous, holistic assessments to measure

Pillar II:  
Family and Community Engagement

A. Develop meaningful opportunities that will empower parents to participate in their children's education.

B. Ensure that every school will become an integral hub of community life to provide open space and access to resources.

C. Increase strategic partnerships that expose students to career pathways through internships and service learning.

Pillar III:  
Organizational Transformation

A. Create a "no-excuses" culture that is focused on results and continuous improvement.

B. Recruit, train, retain and support a motivated, capable and diverse workforce.

C. Focus every department, team and individual in the organization to support teaching and learning.

Academic Office: Multilingual Literacy

Vanessa Girard, Director  
[vanessa-girard@scusd.edu](mailto:vanessa-girard@scusd.edu)  
(916) 643-7961

Lisa Torres, Accounting Technician  
[lisa-torres@scusd.edu](mailto:lisa-torres@scusd.edu)  
(916) 643-9446

Kao Lee, Management Information Technician  
[leek@scusd.edu](mailto:leek@scusd.edu)  
(916) 643-9082

DELAC Executive Board

David Quintero, Chairperson  
Benjamin Lopez, Vice Chairperson  
Rocio Novoa, Secretary

Sacramento City Unified School District

Multilingual Literacy Department



Ủy Ban Cố Vấn Học Sinh Học Tiếng Anh Cấp Học Khu  
(DELAC)

Phòng Họp Cộng Đồng, Trung Tâm Serna

Thứ Năm, ngày 12 tháng 11, 2015  
6 giờ chiều – 7 giờ 30 tối

---

6:00-6:10	<b>Chào Mừng và Phần Giới Thiệu</b> David Quintero, Chủ Tịch
6:10-6:40	<b>Bầu Các Viên Chức</b> David Quintero Vanessa Girard
6:40-6:55	<b>Đánh Giá Các Nhu Cầu</b> Vanessa Girard
6:55-7:15	<b>Những Cơ Hội Tham Gia của Phụ Huynh</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• LCAP</li><li>• Kế Hoạch Ưu Thế</li></ul> Cathy Morrison, Điều Phối Viên, LCAP/Strategic Plan
7:15-7:30	<b>Dữ Liệu SBAC</b> Vanessa Girard

Buổi Họp Kế Tiếp  
Ngày 20 Tháng 1, 2016  
6 giờ Chiều - 7 giờ 30 tối  
Trung Tâm Serna  
Phòng Họp Cộng Đồng

Los Niños Son Primero

**Pilar I:  
Estudiantes Preparados Para Una  
Profesión y la Universidad**

A. Proporcionar a los estudiantes una educación relevante, rigurosa y completa que incluya una exploración vocacional del Siglo 21, artes visuales y dramáticas y que cumpla con los requisitos de universidades y colegios de cuatro años.

B. Crear oportunidades para el desarrollo profesional que sean prácticas y que tengan un alto impacto en el aprendizaje de los estudiantes.

C. Desarrollar evaluaciones rigurosas e integrales para medir el progreso continuo de los estudiantes.

**Pilar II:  
Participación de la Familia y la  
Comunidad**

A. Desarrollar oportunidades significativas que den el poder a los padres para participar en la educación de sus niños.

B. Garantizar que cada escuela se convierta en un centro integral de vida comunitaria para proporcionar un espacio abierto y el acceso a recursos.

C. Incrementar oportunidades para las asociaciones estratégicas que expongan a los estudiantes a un camino vocacional a través de pasantías y el aprendizaje a través del servicio.

**Pilar III:  
Transformación Organizacional**

A. Crear una cultura “sin excusas” que se enfoque en los resultados y el mejoramiento continuo.

B. Reclutar, entrenar, retener y apoyar una fuerza laboral diversa, competente y motivada.

C. Enfocar a cada departamento, grupo e individuo de la organización en el apoyo de la enseñanza y el aprendizaje.

**Academic Office: Multilingual Literacy**

Vanessa Girard, Director  
[vanessa-girard@scusd.edu](mailto:vanessa-girard@scusd.edu)  
(916) 643-7961

Lisa Torres, Accounting Technician  
[lisa-torres@scusd.edu](mailto:lisa-torres@scusd.edu)  
(916) 643-9446

Kao Lee, Management Information  
Technician  
[leek@scusd.edu](mailto:leek@scusd.edu)  
(916) 643-9082

**Comité Ejecutivo del DELAC**

David Quintero, Presidente  
Benjamín López, Vicepresidente  
Rocío Novoa, Secretaria

Sacramento City Unified School District

Multilingual Literacy Department



**Comité Asesor de los Estudiantes Aprendices del Inglés  
del Distrito (DELAC)  
Serna Center, Community Rooms**

Jueves 12 de noviembre de 2015  
6:00 – 7:30 PM

---

<b>6:00-6:10</b>	<b>Bienvenida y Presentaciones</b> David Quintero, Presidente
<b>6:10-6:40</b>	<b>Elección de Oficiales</b> David Quintero Vanessa Girard
<b>6:40-6:55</b>	<b>Evaluación de Necesidades</b> Vanessa Girard
<b>6:55-7:15</b>	<b>Oportunidades para la Participación de los Padres</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• LCAP</li><li>• Plan Estratégico</li></ul> Cathy Morrison, Coordinadora, LCAP/Plan Estratégico
<b>7:15-7:30</b>	<b>Datos de las Evaluaciones SBAC</b> Vanessa Girard

Próxima Reunión  
20 de enero de 2016  
6:00 p.m. a 7:30 p.m.  
Serna Center  
Community Rooms

**Putting Children First**

**Pillar I:  
Career and College Ready Students**

A. Provide students with a relevant, rigorous and well-rounded education that includes 21st Century career exploration, visual and performing arts and that meets four-year college and university requirements.

B. Create professional development opportunities that are practical and have high impact on student learning.

C. Develop rigorous, holistic assessments to measure

**Pillar II:  
Family and Community Engagement**

A. Develop meaningful opportunities that will empower parents to participate in their children's education.

B. Ensure that every school will become an integral hub of community life to provide open space and access to resources.

C. Increase strategic partnerships that expose students to career pathways through internships and service learning.

**Pillar III:  
Organizational Transformation**

A. Create a "no-excuses" culture that is focused on results and continuous improvement.

B. Recruit, train, retain and support a motivated, capable and diverse workforce.

C. Focus every department, team and individual in the organization to support teaching and learning.

**Academic Office: Multilingual Literacy**

Vanessa Girard, Director  
[vanessa-girard@scusd.edu](mailto:vanessa-girard@scusd.edu)  
(916) 643-7961

Lisa Torres, Accounting Technician  
[lisa-torres@scusd.edu](mailto:lisa-torres@scusd.edu)  
(916) 643-9446

Kao Lee, Management Information Technician  
[leek@scusd.edu](mailto:leek@scusd.edu)  
(916) 643-9082

**DELAC Executive Board**

David Quintero, Chairperson  
Benjamin Lopez, Vice Chairperson  
Rocio Novoa, Secretary

**Sacramento City Unified School District**

Multilingual Literacy Department



**Собрание комитета школьного округа для родителей учащихся, изучающих английский как не родной язык (DELAC)**

**Serna Center, Community Rooms**

Четверг 12 ноября 2015 года  
с 6:00 – 7:30 PM

---

<b>6:00-6:10</b>	<b>Приветствие и знакомство</b> David Quintero, председатель комитета DELAC
<b>6:10-6:40</b>	<b>Выборы руководства</b> David Quintero Vanessa Girard
<b>6:40-6:55</b>	<b>Оценка потребностей</b> Vanessa Girard
<b>6:55-7:15</b>	<b>Возможности для участия родителей в школьной жизни их детей</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• План - LCAP</li><li>• Стратегический план</li></ul> Cathy Morrison, - координатор, LCAP/ Стратегического плана
<b>7:15-7:30</b>	<b>Данные SBAC</b> Vanessa Girard

Следующее собрание состоится  
20 января 2016 года  
с 6:00 p.m. to 7:30 p.m.  
Serna Center  
Community Rooms

## Sacramento City USD

### Putting Children First

#### Pillar I:

##### Career and College Ready Students

A. Provide students with a relevant, rigorous and well-rounded education that includes 21st Century career exploration, visual and performing arts and that meets four-year college and university requirements.

B. Create professional development opportunities that are practical and have high impact on student learning.

C. Develop rigorous, holistic assessments to measure

#### Pillar II:

##### Family and Community Engagement

A. Develop meaningful opportunities that will empower parents to participate in their children's education.

B. Ensure that every school will become an integral hub of community life to provide open space and access to resources.

C. Increase strategic partnerships that expose students to career pathways through internships and service learning.

#### Pillar III:

##### Organizational Transformation

A. Create a "no-excuses" culture that is focused on results and continuous improvement.

B. Recruit, train, retain and support a motivated, capable and diverse workforce.

C. Focus every department, team and individual in the organization to support teaching and learning.

##### Academic Office: Multilingual Literacy

Vanessa Girard, Director  
[vanessa-girard@scusd.edu](mailto:vanessa-girard@scusd.edu)  
(916) 643-7961

Lisa Torres, Accounting Technician  
[lisa-torres@scusd.edu](mailto:lisa-torres@scusd.edu)  
(916) 643-9446

Kao Lee, Management Information Technician  
[leek@scusd.edu](mailto:leek@scusd.edu)  
(916) 643-9082

##### DELAC Executive Board

David Quintero, Chairperson  
Benjamin Lopez, Vice Chairperson  
Rocio Novoa, Secretary

## Sacramento City Unified School District

Multilingual Literacy Department



### Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv Pawg Niam Txiv Tuav Xam Pab rau Cov Menyuum Kawm Askiv (DELAC)

#### Ntawm Serna Center, Chav Community Rooms

Hnub Thursday, Lub Kaum Ib hLis Tim 12, xyoo 2015

Thaum 6:00 – 7:30 PM

---

6:00-6:10	<b>Tos Txais thiab Pib Qhia</b> David Quintero, Chairperson
6:10-6:40	<b>Kev Xaiv ntawm cov Tub Ceev Xwm</b> David Quintero Vanessa Girard
6:40-6:55	<b>Needs Assessment(Daim ntawv qhia txog kev Xeem)</b> Vanessa Girard
6:55-7:15	<b>Cov Hwv Tsam uas Zoo rau Niamtxiv Koom Tes</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• LCAP</li><li>• Strategic Plan</li></ul> Cathy Morrison, Tus Tuav Tswj, LCAP/Strategic Plan
7:15-7:30	<b>SBAC Cov Ntaub Ntawv (Data)</b> Vanessa Girard

Lub Rooj Sablaj Tom Ntej No  
Lub Ib Hlis Tim 20, Xyoo 2016  
Thaum 6:00 p.m. to 7:30 p.m.  
Nyob Rau Ntawm Serna Center  
Chav Community Rooms

Putting Children First

Pillar I:  
Career and College Ready Students

A. Provide students with a relevant, rigorous and well-rounded education that includes 21st Century career exploration, visual and performing arts and that meets four-year college and university requirements.

B. Create professional development opportunities that are practical and have high impact on student learning.

C. Develop rigorous, holistic assessments to measure

Pillar II:  
Family and Community Engagement

A. Develop meaningful opportunities that will empower parents to participate in their children's education.

B. Ensure that every school will become an integral hub of community life to provide open space and access to resources.

C. Increase strategic partnerships that expose students to career pathways through internships and service learning.

Pillar III:  
Organizational Transformation

A. Create a "no-excuses" culture that is focused on results and continuous improvement.

B. Recruit, train, retain and support a motivated, capable and diverse workforce.

C. Focus every department, team and individual in the organization to support teaching and learning.

Academic Office: Multilingual Literacy

Vanessa Girard, Director  
[vanessa-girard@scusd.edu](mailto:vanessa-girard@scusd.edu)  
(916) 643-7961

Lisa Torres, Accounting Technician  
[lisa-torres@scusd.edu](mailto:lisa-torres@scusd.edu)  
(916) 643-9446

Kao Lee, Management Information Technician  
[leek@scusd.edu](mailto:leek@scusd.edu)  
(916) 643-9082

DELAC Executive Board

David Quintero, Chairperson  
Benjamin Lopez, Vice Chairperson  
Rocio Novoa, Secretary

Sacramento City Unified School District

Multilingual Literacy Department



學區英語學習者諮詢委會 (DELAC) 會議  
Serna 中心, Community Room 社區室

2015年11月12日星期三  
傍晚6:00 - 7:30

---

6:00-6:10	<b>歡迎與介紹</b> David Quintero, DELAC主席
6:10-6:40	<b>理事人員的選舉</b> David Quintero Vanessa Girard
6:40-6:55	<b>學校所需的評估</b> Vanessa Girard
6:55-7:15	<b>家長參與機會</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• LCAP</li><li>• 戰略計劃</li></ul> Cathy Morrison, 協調員, LCAP/戰略計劃
7:15-7:30	<b>SBAC數據</b> Vanessa Girard

下次會議  
2016年1月20日星期三  
傍晚6:00時至7:30時  
Serna中心  
Community Rooms社區間